

# Vinteck<sup>sas</sup>

Di Guido Michetti & C.

10128 Torino Corso Vittorio Emanuele II, 123  
Tel. + 39 - 339 7626891 fax + 39 - 011 - 547712

(web) <http://www.vinteck.com>

(e-mail) [info@vinteck.com](mailto:info@vinteck.com)

PI e CF 08672400010

Nr. Iscrizione RAEE IT08020000002500

## The Four

*Alimentatore multitemensione a 4 gruppi isolati  
per pedalini effetti*

**Manuale uso  
Ed. 01 rev. 0**



Grazie per aver scelto ed acquistato un prodotto Vinteck  
 Nella speranza che possa essere una utile supporto per molte ore di musica Vi  
 chiediamo di segnalare via email a [support@vinteck.com](mailto:support@vinteck.com) qualsiasi anomalia  
 o qualsiasi miglioramento hardware e software che ritenete possa essere  
 utile al miglioramento del prodotto. Siamo inoltre a disposizione per  
 qualsiasi consiglio od indicazione che possa aiutarvi a sfruttare il prodotto.  
 Keep on rockin' (blues, jazz, latin, fusion....)

*Guido Michetti*

## Indice

|    |                                       |      |   |
|----|---------------------------------------|------|---|
| 1  | marcatatura dello strumento           | pag. | 2 |
| 2  | avvertenze generali                   | pag. | 3 |
| 3  | manuale di istruzione                 | pag. | 3 |
| 4  | descrizione tecnica dell'alimentatore | pag. | 4 |
| 5  | selezione tensioni di uscita          | pag. | 4 |
| 6  | collegamenti                          | pag. | 6 |
| 7  | elenco parti di ricambio              | pag. | 6 |
| 8  | accessori                             | pag. | 6 |
| 9  | termini e condizioni di garanzia      | pag. | 7 |
| 10 | supporto                              | pag. | 7 |

### 1-marcatatura dello strumento.

Tutti i prodotti Vinteck hanno riportata la targhetta serigrafata indicante i dati di targa, matricola e la marcatatura CE ed il simbolo riciclaggio dei materiali componenti il prodotto. E' importante riportare sempre questi dati in caso di richiesta assistenza o parti di ricambio.



### 2- avvertenze generali

- leggere attentamente il libretto d'uso e manutenzione prima di avviare la il prodotto e attenersi scrupolosamente alle sue disposizioni
- eseguire sempre manutenzioni e sostituzioni con la macchina isolata dalle fonti di energia elettrica
- L'alimentatore viene alimentato a 230 V 50Hz. Per nessuno motivo il cordone di alimentazione deve venire manomesso.
- La Vinteck declina ogni responsabilita' in caso di manomissioni della parte elettrica.
- **Rischi residui**
  - **DEFINIZIONE DI RISCHIO RESIDUO: "pericolo non totalmente riducibile attraverso la progettazione e le tecniche di protezione, ovvero, pericolo potenziale non evidente."**
  - Presupposto un corretto utilizzo della macchina, stanti le finalità produttive e le caratteristiche meccaniche, sia nella fase progettuale che nella fase di costruzione e collaudo, non è emersa la presenza di rischi residui
  - Si raccomanda comunque:
    - di destinare all'uso della macchina solo a personale che ne conosca le funzionalità;
    - di usare sempre cavi d'alimentazione tripolare collegandoli a prese con regolare contatto di terra.

### **3- manuale di istruzione**

3.1 Il presente manuale di istruzioni è indirizzato a:

- proprietario
- utilizzatore
- installatore

3.2 Finalità delle informazioni contenute nel M.I.

Il presente libretto contiene una descrizione delle caratteristiche tecniche e costruttive della macchina finalizzata al trasporto, al montaggio, all'utilizzo, alla programmazione, alla manutenzione, alle precauzioni d'uso, all'individuazione dei rischi residui, all'ordinazione dei componenti di ricambio.

3.3 Limiti di utilizzo del M.I.

Si ricorda che il manuale non può mai sostituire un'adeguata esperienza dell'operatore e che perciò può costituire solo un promemoria delle principali operazioni da svolgere.

Si specifica, inoltre, che il M.I. rispecchia la tecnica al momento dell'acquisto della macchina e che il fabbricante ha il diritto di aggiornare M.I. e apparecchiature senza adeguare M.I. e produzioni precedenti.

3.4 Come conservare il M.I.

Il libretto di uso e manutenzione deve essere conservato in perfetto stato ed essere sempre disponibile per la consultazione, seguire la macchina nel caso di cambiamento di proprietà ed accompagnarla fino alla demolizione

Le versioni aggiornate del manuale saranno disponibili sul sito [www.vinteck.com](http://www.vinteck.com)

### **4- descrizione tecnica dell'alimentatore L'OVERPOWER SUPPLY - II**

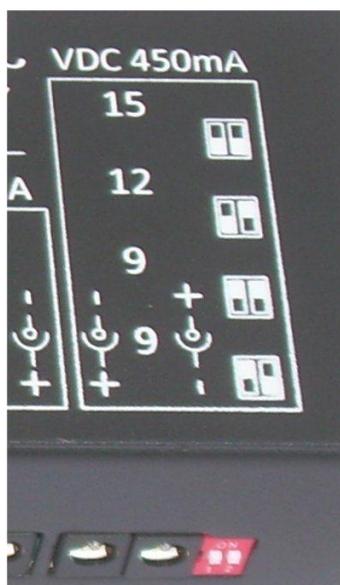
L'alimentatore THE FOUR è specificatamente progettato per l'uso con pedalini effetti. E' dotato di 4 gruppi isolati galvanicamente tra loro. Ogni gruppo ha diverse uscite, a massa comune:

3 gruppi a 9 volt DC, 350 mA max. Ogni gruppo è dotato di tre uscite in parallelo.

1 gruppo con tensione selezionabili a 9, 12 o 15 VDC, 450 mA max. Il gruppo è dotato di due uscite in parallelo tra loro, ma con polarità invertita. **Verificare la polarità sul pedale da alimentare.**

### 5- Selezione della tensione di uscita in CC

La selezione della tensione di alimentazione viene effettuata con dei piccoli interruttori (dip-switch)



Come indicato in serigrafia i dip switch selezionano la tensione come indicato:



Di seguito la serigrafia completa con indicate tutte le tensioni disponibili.

Nel gruppo 9/12/15 la combinazione tra i due dip switch determina la tensione del gruppo alla sua sinistra.

**NOTA: la selezione si intende per entrambe le uscite in tutti i gruppi.**

Spostare con delicatezza la levetta dello switch corrispondente alla tensione richiesta. Utilizzare uno strumento a punta non tagliente (es. una biro)

L'ingresso della alimentazione 230VAH 50Hz è dotato di un fusibile da 800mA ritardato.

**ATTENZIONE: in caso sia necessaria la sostituzione del fusibile è necessario scollegare il cordone alimentazione.**

Dimensioni 21.5 x 7 altezza 4 cm.

Alimentazione diretta a 230 VAC 50Hz mediante presa tipo WDE.

### **CARATTERISTICHE TECNICHE GENERALI**

Alimentazione 230VAC 20VA

Potenza complessiva fornibile dall'unità 1500 mA

Potenza massima complessiva gruppi 9 VCD A 350 mA - nr. 3 gruppi

Potenza massima complessiva gruppo 9/12/15 VDC 450 mA nr. 1 gruppo

Struttura metallica robusta con verniciatura a polvere a forno

Dimensioni 215 x 70 h 40 mm Peso 0.8 Kg. .

Dotazione : cordone alimentazione shuko - WDA

Dotazione: 8 cavi alimentazione standard 1 m pin 5 x 2,1 plug 90° su entrambi i lati

Dotazione: 1 cavi alimentazione standard 1 m pin 5 x 2,5 plug 90° su entrambi i lati

### **6-installazione e collegamenti**

Si consiglia di separare i pedali in gruppi suddivisi secondo il posizionamento in catena, ovvero pedali in fronte all'ampli e pedali in send/return (loop effetti).

La separazione di questi gruppi impedirà il rischio di formazione di ground loop (anello di massa) che provoca UHMM e rumori di fondo.

L'uscita a 450 mA sono studiate per effetti digitali di ultima generazione, che richiedono alto amperaggio in alimentazione. Tenere presente che molti questi effetti NON POSSONO essere alimentati a massa comune ad altri pedali, quindi delle due uscite disponibili UNA soltanto potrà essere utilizzata. Verificare la polarità ottimale ed il tipo di plug necessario al pedale (5x2,1 oppure 5x2.5).

NOTA: verificare sempre la polarità degli effetti. Le uscite sono con positivo sull'anello esterno. Alcuni pedali necessitano di polarità inverse.

NOTA: alcuni pedali come per esempio i Fuzz al germanio hanno il positivo a massa e non possono essere alimentati nello stesso gruppo insieme agli altri.

NOTA: si consiglia di mantenere l'alimentatore ad un minimo di distanza dai pedali (in particolare da WHA-WHA) e cablaggi segnale per evitare interferenza magnetiche.

Il trasformatore interno è dotato di uno schermo magnetico che limita l'emissione, ma non la elimina al 100%.

La zona di maggiore emissione di campo magnetico è nel raggio di 3 cm dal bordo di sinistra, guardando l'alimentatore dal fronte connessioni DC.

In caso si voglia installare l'alimentatore sotto la pedaliera si consiglia di mantenere cavi e pedali a qualche cm di distanza dall'area precedentemente indicata.

### **7-elenco parti di ricambio**

| <b>Codice</b> | <b>descrizione</b>                                 |
|---------------|--|
| PSCAB21       | Cavetto alimentazione pedali 5 x 2.1 lunghezza 1 m |
| PSCAB25       | Cavetto alimentazione pedali 5 x 2.5 lunghezza 1 m |
| SKWDA         | Cavo alimentazione 230 V                           |

## 8-accessori

|  |  |
|--|--|
| LTPSC10_21_5<br>CAVI ALIMENTAZIONE<br>PER PEDALINI | nr 10 cavi alimentazione lunghezza 100 cm con plug a 90° 5 x 2.1 |
| LTPSC10_25_2<br>CAVI ALIMENTAZIONE<br>PER PEDALINI | nr 2 cavi alimentazione lunghezza 100 cm con plug a 90° 5 x 2.5  |

## 9-termini e condizioni di garanzia

I prodotti Vinteck sono coperti da garanzia con validità di 24 mesi dalla data di consegna (fa fede lo scontrino fiscale o fattura).

La prestazione di interventi in garanzia avverrà esclusivamente presso la sede Vinteck di Torino.  
Le spese di spedizione sono a carico del Cliente.

Gli interventi e le parti di ricambio (comprese quelle non comprese nella succitata lista ricambi) sono coperte da garanzia.

Sono esclusi dalla garanzia i danni provocati da:

- evidente incuria
- danni da trasporto
- manomissioni
- Eventi atmosferici
- modifiche e/o interventi non autorizzati
- uso improprio della macchina;
- difetti di alimentazione elettrica;
- utilizzo di ricambi non originali o non specifici per il modello;
- inosservanza totale o parziale delle istruzioni;
- uso contrario a normative specifiche del Paese d'utilizzo;
- calamità ed eventi eccezionali

## 10 supporto

Qualsiasi informazione tecnica o sull'utilizzo ed installazione può essere inviata tramite email a:

[info@vinteck.com](mailto:info@vinteck.com)

### DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Application of Council Directive(s):

89/336/EEC and 93/68/EEC